

DODATOK Č. 1

K RÁMCOVEJ DOHODE O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB SPOJENÝCH S ODBEROM A NAKLADANÍM S ODPADOM

Článok I. Zmluvné strany

OBJEDNÁVATEL:

Názov: EKO – podnik verejnoprospešných služieb
Sídlo: Halašova 20, 832 90 Bratislava
Konajúci prostr.: JUDr. Daniel Hulín, poverený riadením podniku
IČO: 00 491 870
IČ DPH: SK2020887022
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 1805707008/5600
Kontaktná osoba: Mgr. Michaela Mišková
Tel.: +4212/44 259 188
E-mail: miskova@ekovps.sk

(ďalej aj „Objednávateľ“ a spolu s Poskytovateľom ďalej aj „zmluvné strany“)

a

POSKYTOVATEL:

Obchodné meno: EBA s.r.o.
Sídlo: Rusovská cesta 1, 851 01 Bratislava
Konajúci prostr.: Ing. Alexander Beljajev, konateľ
Ing. Miroslav Betík, prokurista
IČO: 31 376 134
IČ DPH: SK2020494872
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 7323/B
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: SK10 1100 0000 0026 2419 1182
Kontaktná osoba: Ing. Andrea Mikulcová, obchodný manažér
Tel.:
E-mail:

(ďalej aj „Poskytovateľ“)

uzatvárajú v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov tento

k rámcovej dohode o poskytnutí služieb spojených s odberom a ďalším nakladaním s odpadom (ďalej len ako „dodatok“).

Článok II. Úvodné ustanovenia

- 2.1 **Objednávateľ** je príspevkovou organizáciou zriadenou postupom podľa zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v platnom znení, v spojení s uznesením č. 2/1990 z 2. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, konaného dňa 20.12.1990, ktorý vykonáva správu majetku Mestskej časti Bratislava - Nové Mesto, Junácka 1, Bratislava alebo majetku, ktorý bol mestskej časti zverený. Objednávateľ vyhlasuje, že pri tejto činnosti okrem iného produkuje a zbiera odpad.
- 2.2 **Poskytovateľ** je úspešným uchádzačom zákazky zadanej Objednávateľom podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Ponuka Poskytovateľa bola v rámci predmetného verejného obstarávania vyhodnotená ako úspešná.
- 2.3 Zmluvné strany uzavreli dňa 06.04.2020 rámcovú dohodu o poskytnutí služieb spojených s odberom a nakladaním s odpadom (ďalej len ako „**Rámcová dohoda**“). V zmysle bodu 8.1 Rámcovej dohody táto má trvať po dobu tridsiatich šiestich (36) mesiacov odo dňa jej účinnosti, alebo do vyčerpania maximálneho zmluvného plnenia zákazky, ktoré je vo výške stanovenej v súťažných podkladoch v bode 3.2, časti A.5 Pokyny pre uchádzačov, a to pre konkrétny spôsob nakladania s odpadmi podľa tejto zmluvy (bod 3.4 a 3.5 zmluvy), podľa toho, ktorá z týchto dvoch skutočností nastane skôr.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli na predĺžení doby trvania Rámcovej dohody o jeden mesiac, t.j. na tridsaťosem (38) mesiacov odo dňa jej účinnosti. Zároveň konštatujú, že ku dňu podpisu tohto dodatku zatiaľ nedošlo k naplneniu druhej z podmienok ukončenia trvania Rámcovej dohody, a teda k vyčerpaniu maximálneho plnenia zákazky podľa súťažných podkladov.

Článok III. Predmet dodatku

- 3.1 Zmluvné strany týmto menia Rámcovú dohodu v bode 8.1, a to tak, že pôvodné vymedzenie jej trvania dobou tridsiatich šiestich (36) mesiacov sa mení na tridsaťosem (38) mesiacov odo dňa účinnosti Rámcovej dohody.
- 3.2 Ostatné podmienky trvania dohody či dohody ako takej zostávajú týmto dodatkom nedotknuté.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

- 4.1 Tento dodatok nadobúda platnosť a zaväzuje zmluvné strany odo dňa, v ktorom ho podpíšu

oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Ak nedôjde k podpísaniu v ten istý deň oboma zmluvnými stranami, za rozhodujúci deň pre nadobudnutie platnosti sa bude pokladať deň, v ktorom druhá zmluvná strana podpíše dodatok neskôr. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na internetovej stránke Objednávateľa v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka. Poskytovateľ berie na vedomie, že na nadobudnutie účinnosti sa vyžaduje zverejnenie prostredníctvom internetovej stránky Objednávateľa, s čím súhlasí a nemá voči tomu žiadne výhrady.

- 4.2 Zmeny a doplnky obsahu dodatku alebo zmluvy možno uskutočniť len písomne po predchádzajúcej dohode obidvoch zmluvných strán v súlade s ust. § 18 podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 4.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade, ak sa podstatne zmenia podmienky, ktorých splnenie považujú za podstatné, zosúladiť tento dodatok alebo zmluvu s aktuálnym stavom, a to vo forme písomných dodatkov, ktoré budú chronologicky číslované. To, že podstatná zmena nastala a v čom spočíva je povinná preukazovať strana, ktorá zmenu navrhuje. Na zmenu podľa tohto ustanovenia nemá navrhujúca strana právny nárok.
- 4.4 Ak niektoré ustanovenia dodatku alebo zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu dodatku alebo zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- 4.5 Tento dodatok sa v prípadoch neupravených v ňom riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka. Toto ustanovenie sa považuje zároveň aj za dohodu o voľbe práva (slovenské právo) a právneho režimu (slovenský právny poriadok).
- 4.6 Návrh na uzavretie tohto dodatku bol zmluvným stranám predložený tak, aby mali dostatok času sa s ním zrozumiteľne a jednoznačne oboznámiť pred jeho podpisom. Ohľadom vysvetlenia textácie, použitých pojmov či ich významu nevznáša žiadna zo zmluvných strán na druhú zmluvnú stranu žiadne požiadavky a otázky a vyhlasuje, že v tejto súvislosti nemá žiadne pochybnosti o zmysle všetkých ustanovení dodatku.
- 4.7 Každé ustanovenie tohto dodatku je potrebné vykladať v súlade s jeho účelom, pričom sa vezme náležitý zreteľ na všetky okolnosti súvisiace s ním, vrátane správania zmluvných strán. Výklad nesmie protirečiť tomu, čo je v slovách a vetách jasné a nepochybné. Žiadna zo zmluvných strán sa však nesmie dovoliavať slov a viet tohto dodatku proti jeho účelu a zmyslu. Zároveň každý bod tohto dodatku je potrebné vykladať v súlade s právom, najmä v súlade s právnymi predpismi. Pri pochybnostiach o obsahu právnych vzťahov medzi zmluvnými stranami, ktoré sa spravujú týmto dodatkom, sa použije výklad, ktorý je pre Objednávateľa priaznivejší.
- 4.8 Pokiaľ sa nepreukáže opak, predpokladá sa, že pri rokovaní o uzavretí tohto dodatku zmluvné strany konali starostlivo a spotrebnými znalosťami, a že mohli pri svojom rozhodovaní v dobrej viere rozumne predpokladať, že konajú informovane a v obhájiteľnom záujme, pričom sa zároveň predpokladá, že každá zmluvná strana má rozumové schopnosti na úrovni priemerne spôsobilej

osoby schopnej vnímať a posúdiť účel tohto dodatku, ako i jazykové vyjadrenie ustanovení obsiahnutých v ňom.

4.9 Pre prípad pochybností o platnosti tohto dodatku treba túto pochybnosť vykladať na ťarchu strany, ktorá sa neplatnosti dovoľáva a na prospech druhej strany, t.j. podľa zásady v pochybnostiach v prospech (*in dubio pro reo*).

4.10 Ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť dodatku, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy alebo z obsahu alebo z okolností, za ktorých došlo k uzavretiu, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu tohto dodatku. Zmluvné strany týmto deklarujú svoj záujem na zachovaní platnosti dodatku v čo možno najširšom rozsahu, to znamená, že za situácie opísanej v prvej vete sa predpokladá, že neplatné ustanovenie je oddeliteľné od zvyšku dodatku.

4.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že pri rokovaní o uzavretí dodatku mali možnosť riadne a včas požiadať o právne poradenstvo / právnu pomoc (právne služby) a o ďalšie formy poradenstva / pomoci (ďalšie služby), potrebné pre uplatňovanie alebo bránenie ich práva dotknutého týmto dodatkom.

4.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, a že nekonajú v duševnej poruche, ktorá ich robí na tento právny úkon nespôsobilými. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že pri uzavieraní tohto dodatku nikto, najmä nie druhá strana, nezneužila ich tieseň, neskúsenosť, rozumovú vyspelosť, rozrušenie, dôverčivosť, ľahkomyselnosť, finančnú závislosť alebo neschopnosť plniť si záväzky (akékoľvek), a to najmä s ohľadom na to, že pred uzavretím dodatku mali možnosť riadne a včas požiadať o právne poradenstvo / právnu pomoc (právne služby) a o ďalšie formy poradenstva / pomoci (ďalšie služby), podľa vlastnej úvahy.

4.13 Každá zo zmluvných strán vyhlasuje, že je plne spôsobilá a oprávnená na tento právny úkon, že nikoho neuviedla do omylu a ustanovenia tohto dodatku obsahujú jej slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, prejavenu bez tiesne alebo nápadne nevýhodných podmienok.

4.14 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si tento dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak ich súhlasu so všetkými jeho ustanoveniami ho podpisujú.

4.15 Tento dodatok je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, pričom Poskytovateľ obdrží po jednom (1) vyhotovení a Objednávateľ obdrží dve (2) vyhotovenia.

4.16 Zmluvná strana berie na vedomie, že v súvislosti so spracúvaním osobných údajov a/alebo osobných údajov členov štatutárneho orgánu, spoločníkov/akcionárov, zamestnancov a poverených osôb druhej zmluvnej strany je viazaná povinnosťou mlčanlivosti v súlade s čl. 90 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) a ust. § 79 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“). Zachovávať mlčanlivosť podľa tohto bodu sú povinní aj jej zamestnanci, jej štatutárni zástupcovia, členovia jej štatutárneho orgánu, kontaktné osoby ako aj ostatné osoby, ktoré prichádzajú akýmkoľvek spôsobom do kontaktu s osobnými

údajmi. Povinnosť podľa tohto bodu naďalej trvá aj po zániku dodatku bez obmedzenia, čo zmluvná strana berie na vedomie a nemá voči tomu žiadne výhrady. Zmluvná strana sa zaväzuje vopred poučiť všetky osoby podľa tohto bodu o povinnosti zachovávať mlčanlivosť, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k zmluvnej strane, a o rizikách a nárokoch spojených s porušením tejto povinnosti.

4.17 Zmluvná strana berie na vedomie, že druhá zmluvná strana spracúva jej osobné údaje, osobné údaje členov jej štatutárneho orgánu, štatutárnych zástupcov, kontaktných osôb a jej zamestnancov v nevyhnutnom rozsahu na účel plnenia podľa tohto dodatku. Zmluvná strana zároveň vyhlasuje, že osoby podľa prvej vety tohto bodu boli poučené o ich právach v oblasti ochrany osobných údajov a povinnosti zachovávať mlčanlivosť, čo potvrdzuje svojím podpisom.

4.18 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oboznámené s Nariadením, Zákonom ako aj ostatnými právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov, čo potvrdzujú svojím podpisom.

4.19 Zmluvné strany vyhlasujú, že prijali náležité organizačné a technické opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov, a to najmä pred ich zneužitím, zničením alebo stratou akýmkoľvek spôsobom.

Zmluvná strana:

EKO – podnik verejnoprospešných služieb

zast: JUDr. Daniel Hulín, poverený riadením podniku

..... dňa
odtlačok pečiatky a podpis

Zmluvná strana:

EBA, s.r.o.

zast. Ing. Alexander Beljajev, konateľ

zast. Ing. Miroslav Betík, prokurista

..... dňa :
odtlačok pečiatky a podpis